

مشكاة المصابيح لكلمات القرآن الكريم

A Niche for Lamps of Quranic Vocabularies

Muntakhab Surat ke kalimaat aur ma'ani

☆ عربی معنی السراج المنیر سے لیا گیا ہے، اردو محمد جونا گڑھی رحمہ اللہ کے ترجمے کو بنیاد (base) بنا کر لیا گیا ہے اور انگلش صحیح انٹرنیشنل سے لیا گیا ہے۔

☆ The Arabic meanings and explanations have been taken from Assiraj Almuneer, the Urdu meanings have been taken from the translation of Muhammad Junagadi rahmatullaah alaih and the English meanings have been taken from Sahih International.

Quranic Vocabulary (Selected Surah)

- Surah Fatiha
- Surah Sajdah
- Surah Yaseen
- Surah Rahman
- Surah Jumu'ah
- Surah Munafiqoon

شیخ ارشد بشیر عمری مدنی

Shaikh Arshad Basheer Umari Madani

Hafiz, Aalim, Faazil (Madina University, KSA), MBA.
Founder & Director of AskIslamPedia.com
Chairman: Ocean The ABM School, Hyd.
📞 +91 92906 21633 (whatsapp only)

سورة الفاتحة

مكية / ترتيبها 1 / آياتها 7

سورتوں کی مکی اور مدنی کی نشاندہی صحف مدینہ کی بنیاد پر کی گئی ہے۔

**Quranic
word**

أَعُوذُ

**Arabic
Meaning**

ألتجئ وأعتصم

**English
Meaning**

I seek refuge

**Urdu
Meaning**

میں پناہ میں آتا ہوں
Mai panaah me aata hu

**Quranic
word**

الرَّجِيمِ

**Arabic
Meaning**

المرجوم، المبعد من رحمة الله

**English
Meaning**

The outcast

**Urdu
Meaning**

مردود
Mardood

**Quranic
word**

بِسْمِ اللّٰهِ

**Arabic
Meaning**

أي: أبتدئ قراءتي مستعينا باسم الله

**English
Meaning**

In the name of allah

**Urdu
Meaning**

شروع کرتا ہوں میں اللہ تعالیٰ کے نام سے
Shuru karta hu mai Allaah ke naam se

**Quranic
word**

الرَّحْمَنِ

**Arabic
Meaning**

... الذي وسعت رحمته جميع الخلق

**English
Meaning**

The entirely merciful

**Urdu
Meaning**

نہایت مہربان
Nihaayat maherbaan

**Quranic
word**

الرَّحِيم

**Arabic
Meaning**

الذي يرحم المؤمنين

**English
Meaning**

The especially merciful

**Urdu
Meaning**

بڑا رحم والا
Bada rahem waala

**Quranic
word**

رَبِّ

**Arabic
Meaning**

الرب: المربي لخلقه بنعمه

**English
Meaning**

Lord

**Urdu
Meaning**

پالنے والا
Paalne wāala

**Quranic
word**

العَالَمِينَ

**Arabic
Meaning**

كل من سوى الله تعالى

**English
Meaning**

The world

**Urdu
Meaning**

تمام جہان
Tamaam jahaan

**Quranic
word**

يَوْمَ الدِّينِ

**Arabic
Meaning**

يوم الجزاء والحساب

**English
Meaning**

Day of recompense

**Urdu
Meaning**

بدلے کا دن
Badle ka din

**Quranic
word**

إِيَّاكَ نَعْبُدُ

**Arabic
Meaning**

لا نعبد إلا أنت

**English
Meaning**

It is you we worship

**Urdu
Meaning**

ہم صرف تیری ہی عبادت کرتے ہیں
Ham sirf teri hi ibadat karte hain

**Quranic
word**

وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ

**Arabic
Meaning**

لا نستعين في قضاء حوائجنا إلا بك

**English
Meaning**

You we ask for help

**Urdu
Meaning**

اور تجھ سے ہی مدد چاہتے ہیں
Aur tujh se hi madad chahte hain

**Quranic
word**

الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ

**Arabic
Meaning**

الطريق الذي لا عوج فيه؛ وهو الإسلام

**English
Meaning**

Straight path

**Urdu
Meaning**

سچی اور سیدھی راہ
Sachchi aur seedhi raah

**Quranic
word**

غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ

**Arabic
Meaning**

اليهود، ومن شابههم في ترك العمل بالعلم

**English
Meaning**

Not of those who have evoked
[your] anger

**Urdu
Meaning**

ان کا نہیں جن پر غضب کیا گیا (یہود)
Unka nahi jinpar ghazab kiya gaya

**Quranic
word**

الضَّالِّينَ

**Arabic
Meaning**

النصارى، ومن شابههم في العمل بغير علم

**English
Meaning**

Astray

**Urdu
Meaning**

گمراہ (نصاری)
Gumraah (nasaara)

سورة السجدة

مكية / ترتیبها 32 / آیاتھا 30

سورتوں کی کمی اور مدنی کی نشاندہی صحف مدینہ کی بنیاد پر کی گئی ہے۔

**Quranic
word**

اَفْتَرَاهُ

**Arabic
Meaning**

اختلقه من عند نفسه

**English
Meaning**

The deceiver

**Urdu
Meaning**

اس نے گھڑ لیا ہے
Usne ghad liya hai

**Quranic
word**

اسْتَوَىٰ

**Arabic
Meaning**

علا وارتفع؛ استواء يليق بجلاله وعظمته

**English
Meaning**

He established himself

**Urdu
Meaning**

قائم ہوا
Qaem huwa

**Quranic
word**

يَعْرُجُ إِلَيْهِ

**Arabic
Meaning**

يصعد إليه

**English
Meaning**

It will ascend to him

**Urdu
Meaning**

اس کی طرف چڑھ جاتا ہے
Uski taraf chadh jaata hai

**Quranic
word**

نَسْلُهُ

**Arabic
Meaning**

ذريته

**English
Meaning**

His posterity

**Urdu
Meaning**

اس کی نسل
Uski nasl

**Quranic
word**

سُلَالَةٌ

**Arabic
Meaning**

وهي النطفة؛ لأنها مستلة من جميع البدن

**English
Meaning**

The extract

**Urdu
Meaning**

پانی کا نیچوڑ
Paani ka nichod

**Quranic
word**

مَهِين

**Arabic
Meaning**

ضعيف، رقيق

**English
Meaning**

Disdained

**Urdu
Meaning**

بے وقعت
Be-wuq'at

**Quranic
word**

ضَلَلْنَا فِي الْأَرْضِ

**Arabic
Meaning**

تحويلنا ترابا بعد الموت

**English
Meaning**

We are lost within the earth

**Urdu
Meaning**

ہم زمین میں رل مل جائیں گے
Ham zameen me ral-mil jaenge

**Quranic
word**

نَاكِسُو رُءُوسِهِمْ

**Arabic
Meaning**

قد خفضوها، وأطرقوا خزيا وندما

**English
Meaning**

Are hanging their heads

**Urdu
Meaning**

سامنے سر جھکائے ہوئے
Saamne sar jhukae huwe

**Quranic
word**

حَقَّ الْقَوْلُ

**Arabic
Meaning**

ثَبِتَ وَتَحَقَّقَ وَوَجِبَ

**English
Meaning**

The word will come into
true

**Urdu
Meaning**

بات بالکل حق ہو چکی
Baat bilkul haq hochuki

**Quranic
word**

الْجَنَّةِ

**Arabic
Meaning**

الجن

**English
Meaning**

Jinn

**Urdu
Meaning**

جنات
Jinnaat

**Quranic
word**

تَتَجَافَى

**Arabic
Meaning**

ترتفع، وتتحنى للعبادة

**English
Meaning**

They arise from

**Urdu
Meaning**

الگ رہتے ہیں
Alag rahte hain

**Quranic
word**

الْمَضَاجِعِ

**Arabic
Meaning**

فرش النوم

**English
Meaning**

[Their] beds

**Urdu
Meaning**

بستریں
Bistarein

**Quranic
word**

مَا أُخْفِيَ لَهُمْ

**Arabic
Meaning**

ما ادخر لهم من الجزاء

**English
Meaning**

Which has been hidden for
them

**Urdu
Meaning**

ان کے لئے پوشیدہ کر رکھی ہے
Inke liye poshida kar rakhi hain

**Quranic
word**

مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ

**Arabic
Meaning**

ما يفرح، ويسر

**English
Meaning**

Comfort for eyes

**Urdu
Meaning**

آنکھوں کی ٹھنڈک
Aankho ki thandak

**Quranic
word**

الْمَأْوَى

**Arabic
Meaning**

التي ياوون إليها، ويقيمون بها

**English
Meaning**

Refuge

**Urdu
Meaning**

ہمیشگی والی
Hameshgi waali

**Quranic
word**

نُزُلًا

**Arabic
Meaning**

ضيافة لهم

**English
Meaning**

As accommodation

**Urdu
Meaning**

مہمانداری
Mahmaandaari

**Quranic
word**

الْعَذَابِ الْأَدْنَى

**Arabic
Meaning**

البلايا والمصائب في الدنيا

**English
Meaning**

The nearer punishment

**Urdu
Meaning**

چھوٹے سے (بعض) عذاب
Chote se baaz azaab

**Quranic
word**

مَرِيَّةٌ

**Arabic
Meaning**

شك

**English
Meaning**

In doubt

**Urdu
Meaning**

شك
Shak

**Quranic
word**

مِنْ لِقَائِهِ

**Arabic
Meaning**

لقاء موسى - عليه السلام - ليلة الإسراء

**English
Meaning**

Over his meeting

**Urdu
Meaning**

اس کی ملاقات
Uski mulaqaat

**Quranic
word**

أَوَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ

**Arabic
Meaning**

أولم يتبين لهؤلاء المكذبين؟

**English
Meaning**

Has it not become clear to them

**Urdu
Meaning**

کیا اس بات نے بھی انہیں کوئی ہدایت نہیں دی
Kya is baat ne bhi unhe koi hidayat nahi di

**Quranic
word**

كَمْ أَهْلَكْنَا

**Arabic
Meaning**

ما أكثر إهلاكنا

**English
Meaning**

How many we destroyed

**Urdu
Meaning**

کتنوں کو ہم نے ہلاک کر دیا
Kitno ko hamne halaak kardiya

**Quranic
word**

مِنَ الْقُرُونِ

**Arabic
Meaning**

من الأمم السابقة

**English
Meaning**

Generations

**Urdu
Meaning**

امتوں کو
Ummato ko

**Quranic
word**

الْجُرُزِ

**Arabic
Meaning**

اليابسة، الغليظة التي لا نبات فيها

**English
Meaning**

Barren

**Urdu
Meaning**

بنجر
Banjar

**Quranic
word**

الْفَتْحُ

**Arabic
Meaning**

يوم العذاب الذي تعدونا

**English
Meaning**

Conquest

**Urdu
Meaning**

فَيْصِلَة
Faisla

**Quranic
word**

يُنظَرُونَ

**Arabic
Meaning**

يمهلون

**English
Meaning**

Will be reprieved

**Urdu
Meaning**

انہیں ڈھیل دی جائے گی
Inhe dheel di jaegi

سورة يس

مكية / ترتیبها 36 / آیاتھا 83

سورتوں کی کمی اور مدنی کی نشاندہی صحف مدینہ کی بنیاد پر کی گئی ہے۔

**Quranic
word**

يس

**Arabic
Meaning**

من الحروف المقطعة، والمراد منها: بيان أن القرآن مكون من هذه الحروف؛
ومع هذا فهو معجز، وليس «يس» اسما للنبي - صلى الله عليه وس

**English
Meaning**

Ya, seen

**Urdu
Meaning**

حروف مقطعات (نبي ﷺ کے نام)
Huroof e Muqat'aat (Nabi ke naam)

**Quranic
word**

صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

**Arabic
Meaning**

طريق معتدل لا عوج فيه؛ وهو الإسلام

**English
Meaning**

A straight path

**Urdu
Meaning**

سیدھا راستہ
Seedha raasta

**Quranic
word**

حَقُّ الْقَوْلِ

**Arabic
Meaning**

وجب العذاب

**English
Meaning**

The word has come into
effect

**Urdu
Meaning**

بات ثابت ہو چکی
Baat sabit hochuki

**Quranic
word**

فِي أَعْنَاقِهِمْ أَغْلَالًا

**Arabic
Meaning**

جمعت أيديهم إلى أعناقهم؛ تمثيل لشدة
إعراضهم

**English
Meaning**

Shackles on their necks

**Urdu
Meaning**

ان کی گردنوں میں طوق
Inki gardano me tauq

**Quranic
word**

مُقْمَحُونَ

**Arabic
Meaning**

رافعون رؤوسهم، لا يستطيعون خفضها

**English
Meaning**

They are with heads [kept]
aloft

**Urdu
Meaning**

سر اوپر الٹ گئے
Sar oopar ulat gae

100

**Quranic
word**

سَدًّا

**Arabic
Meaning**

حاجزا مانعا

**English
Meaning**

A barrier

**Urdu
Meaning**

آڑ
Aad

3500

**Quranic
word**

فَأَغْشَيْنَاهُمْ

**Arabic
Meaning**

أعمينا أبصارهم

**English
Meaning**

And we covered them

**Urdu
Meaning**

ہم نے ان کو ڈھانک دیا
Hamne unko dhaank diya

**Quranic
word**

بِالْغَيْبِ

**Arabic
Meaning**

عندما يغيب عن الناس، لا يراه إلا الله

**English
Meaning**

In the unseen

**Urdu
Meaning**

بے دیکھے
Bedekhe

**Quranic
word**

وَأَثَارَهُمْ

**Arabic
Meaning**

ما سنوه، وأبقوه من خير وشر

**English
Meaning**

What they left behind

**Urdu
Meaning**

ان کے اعمال
Unke a' maal

**Quranic
word**

إِمَامٌ مُّبِينٌ

**Arabic
Meaning**

كتاب واضح؛ وهو: اللوح المحفوظ

**English
Meaning**

A clear register

**Urdu
Meaning**

واضح کتاب
Waazeh kitaab

**Quranic
word**

فَعَزَّزْنَا

**Arabic
Meaning**

أيدنا، وقوينا

**English
Meaning**

So We strengthened them

**Urdu
Meaning**

ہم نے تائید کی
Hamne taeed ki

**Quranic
word**

تَطَيَّرْنَا بِكُمْ

**Arabic
Meaning**

تشاءنا بكم

**English
Meaning**

We consider you

**Urdu
Meaning**

ہم تم کو منحوس سمجھتے ہیں
Ham tum ko manhoos samajhte hain

**Quranic
word**

طَائِرُكُمْ مَعَكُمْ

**Arabic
Meaning**

شؤمكم، وأعمالكم من الشرك والشر معكم،
ومردودة عليكم

**English
Meaning**

Your omen is with yourselves

**Urdu
Meaning**

تمہاری نحوست تمہارے ساتھ
Tumhari nahusat tumhare saath

**Quranic
word**

أَيْنَ ذِكْرِكُمْ

**Arabic
Meaning**

أَيْنَ وَعِظْتُمْ تَشَاءُمْ

**English
Meaning**

Is it because you were reminded

**Urdu
Meaning**

کیا تم کو نصیحت کی گئی
Kya tum ko nasihat ki gai

**Quranic
word**

يَسْعَى

**Arabic
Meaning**

يسرع في مشيه

**English
Meaning**

While he is running

**Urdu
Meaning**

وہ دوڑتا ہوا آیا
Wo daudta huwa aaya

**Quranic
word**

فَطَرَنِي

**Arabic
Meaning**

خَلَقَنِي

**English
Meaning**

He created me

**Urdu
Meaning**

جس نے مجھے پیدا کیا
Jisne mujhe paida kiya

**Quranic
word**

خَامِدُونَ

**Arabic
Meaning**

میتوں، ہامدون

**English
Meaning**

They were extinguished

**Urdu
Meaning**

سب کے سب بچھ جانے والے
Sab ke sab bujh jaane waale

**Quranic
word**

الْقُرُونِ

**Arabic
Meaning**

الأمم السابقة

**English
Meaning**

Many generations

**Urdu
Meaning**

قو میں
Qaumein

13

**Quranic
word**

لَمَّا

**Arabic
Meaning**

إِلَّا

**English
Meaning**

Then

**Urdu
Meaning**

مگر
Magar

3513

**Quranic
word**

مُحَضِّرُونَ

**Arabic
Meaning**

نحضرهم للجزاء والحساب

**English
Meaning**

Be brought present

**Urdu
Meaning**

حاضر کی جائے گے
Haazir ki jaegi

**Quranic
word**

الأَزْوَاجِ

**Arabic
Meaning**

الأصناف، والأنواع

**English
Meaning**

Pairs

**Urdu
Meaning**

جوڑے
Jode

**Quranic
word**

نَسَلَخُ

**Arabic
Meaning**

نَزَعَ

**English
Meaning**

We remove

**Urdu
Meaning**

ہم کھینچ دیتے ہیں
Ham kheench dete hain

**Quranic
word**

قَدَّرْنَا مَنَازِلَ

**Arabic
Meaning**

قدرنا سيره من أول الشهر إلى آخره في منازل

**English
Meaning**

We have determined for it

**Urdu
Meaning**

اور ہم نے منزلیں مقرر کر رکھی
Aur hamne manzilein muqarrar kar rakhi hain

**Quranic
word**

كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ

**Arabic
Meaning**

مثل عذق النخلة المتقوس في الرقة،
والانحناء، والصفرة؛ لقدمه

**English
Meaning**

Like the old date stalk

**Urdu
Meaning**

پرانی ٹہنی کے مانند
Purani tahni ke manind

**Quranic
word**

يَسْبَحُونَ

**Arabic
Meaning**

يجرون

**English
Meaning**

They are swimming

**Urdu
Meaning**

وہ تیرتے پھرتے ہیں
Wo tairte phirte hain

**Quranic
word**

حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ

**Arabic
Meaning**

حملنا من نجا من ولد آدم - عليه السلام
- في سفينة نوح - عليه السلام

**English
Meaning**

We carried their forefathers

**Urdu
Meaning**

ہم نے ان کی نسل کو سوار کیا
Hamne inki nasal ko sawaar kiya

**Quranic
word**

فَلَا صَرِيحٌ

**Arabic
Meaning**

فلا مغيث

**English
Meaning**

No one responding to a cry

**Urdu
Meaning**

پھر نہ تو کوئی فریاد رس
Phir na to koi faryaad ras

**Quranic
word**

مَا يَنْظُرُونَ

**Arabic
Meaning**

ما ينتظرون

**English
Meaning**

They do not await

**Urdu
Meaning**

انہیں انتظار نہیں ہے
Inhe intezaar nahi hai

**Quranic
word**

صَيْحَةً وَاحِدَةً

**Arabic
Meaning**

هي: نفخة الفرع عند قيام الساعة

**English
Meaning**

One blast

**Urdu
Meaning**

صرف ایک چیخ
Sirf ek cheekh

**Quranic
word**

يَخْتَصِمُونَ

**Arabic
Meaning**

يختصمون في شؤون حياتهم

**English
Meaning**

They are disputing

**Urdu
Meaning**

یہ باہم لڑائی جھگڑے میں ہی ہوں گے
Ye baaham ladai jhagde me hi honge

**Quranic
word**

الصُّورِ

**Arabic
Meaning**

القرن الذي ينفخ فيه إسرافيل – عليه السلام

**English
Meaning**

The Horn

**Urdu
Meaning**

صوَر
Soor

**Quranic
word**

الْأَجْدَاثِ

**Arabic
Meaning**

القبور

**English
Meaning**

The graves

**Urdu
Meaning**

قبریں
Qabrein

**Quranic
word**

يَنْسِلُونَ

**Arabic
Meaning**

يسرعون في الخروج

**English
Meaning**

They will hasten

**Urdu
Meaning**

وہ (تیز تیز) چلنے لگیں گے
Wo tez tez chalne lagenge

**Quranic
word**

مَرْقَدِنَا

**Arabic
Meaning**

قبورنا

**English
Meaning**

Our sleeping place

**Urdu
Meaning**

ہماری خواب گاہ
Hamari khaabgah

**Quranic
word**

صَيْحَةً وَاحِدَةً

**Arabic
Meaning**

نفخة واحدة في القرن

**English
Meaning**

One blast

**Urdu
Meaning**

ایک چیخ
Ek cheekh

**Quranic
word**

مُحَضَّرُونَ

**Arabic
Meaning**

ماثلون للحساب

**English
Meaning**

They are brought present

**Urdu
Meaning**

سارے حاضر کر دیئے جائیں گے
Saare hazir kardiya jaenge

**Quranic
word**

فِي شُغْلٍ

**Arabic
Meaning**

مشغولون بالنعيم عما سواه

**English
Meaning**

In [joyful]

**Urdu
Meaning**

مشغولوں میں
Mashghalo me

**Quranic
word**

الْأَرَائِكِ

**Arabic
Meaning**

الأسرة المزينة

**English
Meaning**

Adorned couches

**Urdu
Meaning**

مسہریوں
Masehriyo

**Quranic
word**

وَأَمْتَاٰزُوا

**Arabic
Meaning**

تميزوا وانفصلوا عن المؤمنين

**English
Meaning**

But stand apart

**Urdu
Meaning**

تم الگ ہو جاؤ
Tum alag hojao

**Quranic
word**

هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ

**Arabic
Meaning**

عبادتي ومعصية الشيطان طريق قويم

**English
Meaning**

This is a straight path

**Urdu
Meaning**

اور یہی سیدھی راہ ہے
Aur yahi seedhi raah hai

35

**Quranic
word**

جَبَلًا

**Arabic
Meaning**

خَلَقَا

**English
Meaning**

Creation

**Urdu
Meaning**

مخلوق
Makhlooq

3535

**Quranic
word**

نَحْتِمُ

**Arabic
Meaning**

نطبع

**English
Meaning**

We will seal over

**Urdu
Meaning**

ہم مہر لگا دیں گے
Ham mohar laga denge

**Quranic
word**

فَاسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ

**Arabic
Meaning**

بادروا إلى الطريق؛ ليجتازوه

**English
Meaning**

And they would race

**Urdu
Meaning**

تویہ دوڑتے پھرتے ہیں
To ye daudte phirte hain

**Quranic
word**

لَمَسَخْنَاهُمْ

**Arabic
Meaning**

لغيرنا خلقهم

**English
Meaning**

We could have deformed them

**Urdu
Meaning**

تو ہم ان کی صورتیں مسخ کر دیتے ہیں
To ham inki surtein maskh kardete hain

**Quranic
word**

مَكَانَتِهِمْ

**Arabic
Meaning**

أَمَاكِنُهُمْ

**English
Meaning**

In their place

**Urdu
Meaning**

ان کی جگہ
Inki jagah

**Quranic
word**

مُضِيًّا

**Arabic
Meaning**

أَنْ يَمْضُوا أَمَامَهُمْ

**English
Meaning**

To proceed

**Urdu
Meaning**

چل پھر سکتے ہیں
Chal phir sakte hain

**Quranic
word**

نُعْمَرُهُ

**Arabic
Meaning**

نظل عمره

**English
Meaning**

We grant him long life

**Urdu
Meaning**

جسے ہم بوڑھا کر دیں
Jise ham budha kardein

**Quranic
word**

نُنَكِّسُهُ فِي الْخَلْقِ

**Arabic
Meaning**

نَعِدُهُ إِلَى الْحَالَةِ الَّتِي ابْتَدَأَهَا؛ وَهِيَ الضَّعْفُ

**English
Meaning**

We reverse in creation

**Urdu
Meaning**

اسے پیدا نشی حالت کی طرف پھر الٹ دیتے ہیں
Ise paidaishi haalat ki taraf phir ulat dete hain

**Quranic
word**

وَدَلَّلْنَاهَا

**Arabic
Meaning**

سخرناه

**English
Meaning**

And We have tamed them

**Urdu
Meaning**

اور ہم نے تابع فرمان کر دیا
Aur hamne taabe' farmaan kardiya

**Quranic
word**

رَكُوبُهُمْ

**Arabic
Meaning**

ما يركبونه في الأسفار

**English
Meaning**

They ride them

**Urdu
Meaning**

ان کی سواریاں
Unki sawariyaa

**Quranic
word**

خَصِيمٌ

**Arabic
Meaning**

كثير الخصام

**English
Meaning**

Adversary

**Urdu
Meaning**

جھگڑالو
Jhagdalu

**Quranic
word**

رَمِيمٌ

**Arabic
Meaning**

بالية، متفتنة

**English
Meaning**

Disintegrated

**Urdu
Meaning**

گلی سڑی
Gali sadi

سورة الرحمن

مدنية / ترتيبها 55 / آياتها 78

سورتوں کی کمی اور مدنی کی نشاندہی صحف مدینہ کی بنیاد پر کی گئی ہے۔

**Quranic
word**

الْبَيَانُ

**Arabic
Meaning**

النطق بأن يبين عما في نفسه بالنطق

**English
Meaning**

Eloquence

**Urdu
Meaning**

بولنا
Bolna

**Quranic
word**

بِحُسْبَانٍ

**Arabic
Meaning**

يجريان متعاقبين، بحساب متقن لا يضطرب

**English
Meaning**

precise calculation

**Urdu
Meaning**

(مقررہ) حساب
Muqarrarah hisaab

**Quranic
word**

وَالنَّجْمِ

**Arabic
Meaning**

الكوكب في السماء

**English
Meaning**

And the stars

**Urdu
Meaning**

اور ستارے
Aur sitaare

**Quranic
word**

وَوَضَعَ الْمِيزَانَ

**Arabic
Meaning**

وضع في الأرض العدل

**English
Meaning**

He has set up the balance

**Urdu
Meaning**

اسی نے ترازو رکھی
Usi ne tarazu rakhi

**Quranic
word**

أَلَّا تَطْغَوْا

**Arabic
Meaning**

لئلا تعتدوا، وتخونوا

**English
Meaning**

That you may not transgress

**Urdu
Meaning**

تا کہ تم تجاوز نہ کرو
Taake tum tajawuz na karo

**Quranic
word**

بِالْقِسْطِ

**Arabic
Meaning**

بالعدل

**English
Meaning**

With justice

**Urdu
Meaning**

انصاف کے ساتھ
Insaaf ke saath

**Quranic
word**

وَلَا تُخْسِرُوا

**Arabic
Meaning**

ولا تنقصوا

**English
Meaning**

and do not make deficient

**Urdu
Meaning**

تول میں کم نہ دو
Tol me kam na do

**Quranic
word**

وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ

**Arabic
Meaning**

مهدھا؛ لیستقر علیھا الخلق

**English
Meaning**

He laid [out] for the creatures

**Urdu
Meaning**

اسی نے مخلوق کے لئے زمین بچھادی
Usi ne makhloq ke liye zameen bichadi

**Quranic
word**

الْأَكْمَامِ

**Arabic
Meaning**

الأوعية التي يكون منها التمر

**English
Meaning**

sheaths

**Urdu
Meaning**

خوشے والے
Khoshe waale

**Quranic
word**

وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ

**Arabic
Meaning**

وفيها الحب ذو القشر والتبن؛ رزقا
لكم ولأنعامكم

**English
Meaning**

And grain having husks

**Urdu
Meaning**

بھس والا اناج
Bhus waala anaaj

**Quranic
word**

وَالرَّيْحَانُ

**Arabic
Meaning**

كل نبت طيب الرائحة

**English
Meaning**

and scented plants

**Urdu
Meaning**

خوشبودار پھول
Khusbodaar phool

**Quranic
word**

الْإِنْسَانَ

**Arabic
Meaning**

آدم – عليه السلام

**English
Meaning**

The man

**Urdu
Meaning**

انسان
Insaan

**Quranic
word**

صَلْصَالٌ

**Arabic
Meaning**

طين يابس يسمع له صلصلة

**English
Meaning**

clay

**Urdu
Meaning**

مٹی
Mitti

**Quranic
word**

كَالْفَخَّارِ

**Arabic
Meaning**

هو الطين الذي يطبخ ليتحجر

**English
Meaning**

like [that of] pottery

**Urdu
Meaning**

جو ٹھیکری کی طرح تھی
Jo theekri ki tarah thi

63

**Quranic
word**

الْجَانُّ

**Arabic
Meaning**

إبليس

**English
Meaning**

the jinn

**Urdu
Meaning**

جنات
Jinnaat

4763

**Quranic
word**

مَّارِجٍ مِّن نَّارٍ

**Arabic
Meaning**

لهب النار المختلط ببعضه

**English
Meaning**

a smokeless flame of fire

**Urdu
Meaning**

آگ کے شعلے سے
Aag ke sho'le se

**Quranic
word**

آلَاءِ رَبِّكُمْ

**Arabic
Meaning**

نعم ربكما

**English
Meaning**

The favors of your lord

**Urdu
Meaning**

پروردگار کی نعمت
Parwardigaar ki ne' mat

**Quranic
word**

تُكذِّبَانِ

**Arabic
Meaning**

يا معشر الإنس والجن

**English
Meaning**

would you deny?

**Urdu
Meaning**

تم جھٹلاؤ گے؟
Tum jhutlaoge?

**Quranic
word**

المَشْرِقَيْنِ

**Arabic
Meaning**

مشرق الشمس؛ في الشتاء، والصيف

**English
Meaning**

The two east(sunrises)

**Urdu
Meaning**

دونوں مشرقین
Dono mashriqo

**Quranic
word**

الْمَغْرِبَيْنِ

**Arabic
Meaning**

مغرب الشمس؛ في الشتاء، والصيف

**English
Meaning**

The two west(sunsets)

**Urdu
Meaning**

دونوں مغربیں
Dono maghribein

**Quranic
word**

مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ

**Arabic
Meaning**

خلط ماء البحرين: العذب، والمالح

**English
Meaning**

The two seas, meeting [side by side]

**Urdu
Meaning**

اس نے دو دریا جاری کر دیئے
Usne do darya jaari kardiye

70

**Quranic
word**

بَرْزَخٌ

**Arabic
Meaning**

حاجز

**English
Meaning**

A barrier

**Urdu
Meaning**

آڑ
Aad

4770

**Quranic
word**

لَا يَبْغِيَانِ

**Arabic
Meaning**

لا يطفى احدهما على الاخر، ويذهب
بخصائصه

**English
Meaning**

neither of them transgresses

**Urdu
Meaning**

دونوں بڑھ نہیں سکتے
Dono badh nahi sakte

**Quranic
word**

الْجَوَارِ

**Arabic
Meaning**

السفن الجارية الضخمة

**English
Meaning**

The ships

**Urdu
Meaning**

جہاز
Jahaaz

**Quranic
word**

الْمُنشَاتُ

**Arabic
Meaning**

المرفوعات الأشرعة

**English
Meaning**

elevated

**Urdu
Meaning**

چلنے والی
Chalne waali

**Quranic
word**

كَأَلَّأَعْلَامٍ

**Arabic
Meaning**

كالجبال في عظمها

**English
Meaning**

Like mountains

**Urdu
Meaning**

پہاڑ کی طرح بلند
Pahaad ki tarah buland

**Quranic
word**

فَانٍ

**Arabic
Meaning**

هالك

**English
Meaning**

Will perish

**Urdu
Meaning**

سب فنا ہونے والے ہیں
Sab fana hone waale hain

**Quranic
word**

ذُو الْجَلَالِ

**Arabic
Meaning**

صاحب العظمة، والكبرياء

**English
Meaning**

Owner of Majesty

**Urdu
Meaning**

ملکیت والا - عظمت والا
Milkiyat waala / Azmat waala

**Quranic
word**

وَالْأَكْرَامِ

**Arabic
Meaning**

الفضل، والجود

**English
Meaning**

And Honor

**Urdu
Meaning**

عزت والا
Izzat waala

**Quranic
word**

فِي شَأْنٍ

**Arabic
Meaning**

أي: أمر فيعز ويذل، ويعطي ويمنع، ويحيي ويميت

**English
Meaning**

In a matter

**Urdu
Meaning**

شان میں
Shaan me

**Quranic
word**

تَنْفُذُوا

**Arabic
Meaning**

تجدون منفذا تهربون منه

**English
Meaning**

pass beyond

**Urdu
Meaning**

وہ باہر نکل گئے
Wo bahar nikal gae

**Quranic
word**

أَقْطَارِ

**Arabic
Meaning**

نواحي

**English
Meaning**

The regions

**Urdu
Meaning**

کناروں
Kinaaro

**Quranic
word**

فَانْفُذُوا

**Arabic
Meaning**

اهربوا (أمر تعجيز)

**English
Meaning**

Then pass

**Urdu
Meaning**

نکل بھاگو
Nikal bhaago

**Quranic
word**

بِسُلْطَانٍ

**Arabic
Meaning**

بقوة، وكمال قدرة

**English
Meaning**

by authority

**Urdu
Meaning**

غلبه
Ghalba

**Quranic
word**

شُورَاظٌ

**Arabic
Meaning**

لهب خالص

**English
Meaning**

A flame

**Urdu
Meaning**

شعلے
Sho'le

**Quranic
word**

وَنُحَّاسٌ

**Arabic
Meaning**

نحاس مذاب، يصب على رؤوسكم، أو
دخان لا لهب فيه

**English
Meaning**

And smoke

**Urdu
Meaning**

دھواں
Dhuwaa

**Quranic
word**

فَلَا تَنْتَصِرَانِ

**Arabic
Meaning**

فلا ينصر بعضكم بعضا

**English
Meaning**

and you will not be able to
defend yourselves

**Urdu
Meaning**

تم مقابلہ نہ کر سکو گے
Tum muqaabla na karsakoge

**Quranic
word**

وَرْدَةٌ

**Arabic
Meaning**

حمراء كلون الورد

**English
Meaning**

rose-colored

**Urdu
Meaning**

سرخ ہو جانا
Surkh hojaana

**Quranic
word**

كَالِدِهَانٍ

**Arabic
Meaning**

كالزيت المغلي، أو كالجلد الأحمر

**English
Meaning**

Like murky oil

**Urdu
Meaning**

جیسے کہ سرخ چمڑا
Jaise ke surkh chamda

**Quranic
word**

بِسِيْمَاهُمْ

**Arabic
Meaning**

بِعَلَامَاتِهِمْ

**English
Meaning**

by their marks

**Urdu
Meaning**

ان کا حلیہ
Unka hulya

**Quranic
word**

فَيُؤْخَذُ بِالنَّوَاصِي

**Arabic
Meaning**

تأخذهم ملائكة العذاب بمقدمة رؤوسهم،
وأقدامهم فترميهم في النار

**English
Meaning**

and they will be seized by the
forelocks

**Urdu
Meaning**

ان کی پیشانیوں کے بال پکڑ لئے جائیں گے
Unki peshaniyo ke baal pakad liye jaenge

**Quranic
word**

يَطُوفُونَ

**Arabic
Meaning**

يترددون

**English
Meaning**

They will go around

**Urdu
Meaning**

چکر کھائیں گے
Chakkar khaenge

**Quranic
word**

حَمِيمٍ أَنْ

**Arabic
Meaning**

ماء حار قد بلغ الغاية في الحرارة

**English
Meaning**

scalding water, heated [to the utmost degree]

**Urdu
Meaning**

کھولتے ہوئے گرم پانی کے
Khawalte huwe garam paani ke

**Quranic
word**

خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ

**Arabic
Meaning**

خاف القيام بين يدي ربه في موقف
الحساب

**English
Meaning**

Fears in standing before his
lord

**Urdu
Meaning**

جو اپنے رب کے سامنے کھڑا ہونے سے ڈرا
Jo apne rab ke saamne khada hone se dara

**Quranic
word**

أَفْنَانٍ

**Arabic
Meaning**

أغصان كثيرة نضرة

**English
Meaning**

branches

**Urdu
Meaning**

بہت سی ٹہنیاں اور شاخیں
Bohat si tahniya aur shakhein

**Quranic
word**

زَوْجَانِ

**Arabic
Meaning**

صنفان

**English
Meaning**

Two kinds

**Urdu
Meaning**

دو قسمیں
Do qismein

**Quranic
word**

بَطَائِنُهَا

**Arabic
Meaning**

بطانتها

**English
Meaning**

Inner linings

**Urdu
Meaning**

جن کے استر
Jinke astar

**Quranic
word**

إِسْتَبْرَقٍ

**Arabic
Meaning**

غليظ الديباج

**English
Meaning**

Silk brocade

**Urdu
Meaning**

دبیز ریشم
Dabeez resham

**Quranic
word**

جَنَى

**Arabic
Meaning**

ثمر

**English
Meaning**

The fruit

**Urdu
Meaning**

میوے
Mewe

**Quranic
word**

دَانٍ

**Arabic
Meaning**

قريب القطاف

**English
Meaning**

Is near

**Urdu
Meaning**

بالکل قریب ہونگے
Bilkul qareeb honge

**Quranic
word**

قَاصِرَاتُ الطَّرْفِ

**Arabic
Meaning**

قصرن أبصارهن على أزواجهن؛ فلا ينظرن إلى غيرهم.

**English
Meaning**

women limiting [their] glance

**Urdu
Meaning**

(شرمیلی) نیچی نگاہ والیاں
(sharmili) niche nigah waaliya

100

**Quranic
word**

يَطْمِثُهُنَّ

**Arabic
Meaning**

يطاهن

**English
Meaning**

Has touched them

**Urdu
Meaning**

جنہیں ہاتھ لگایا
Jinhe haath lagaaya

4800

**Quranic
word**

وَمِنْ دُونِهِمَا

**Arabic
Meaning**

أي: أدنى من الجنتين السابقتين

**English
Meaning**

Besides these two

**Urdu
Meaning**

ان کے سوا
Unke siwa

**Quranic
word**

مُدَّهَامَّتَانِ

**Arabic
Meaning**

خضراوان قد اشتدت خضرتهما حتى مالت إلى السواد

**English
Meaning**

Dark green [in color]

**Urdu
Meaning**

دونوں گہری سبز سیاہی مائل ہیں
Dono gahri sabz siyahi mael hain

**Quranic
word**

نَضَّاخَتَانِ

**Arabic
Meaning**

فوارتان بالماء؛ لا تنقطعان

**English
Meaning**

Gushing forth

**Urdu
Meaning**

دو (جوش سے) ابلنے والے چشمے
Do josh se ubalne waale chashme

**Quranic
word**

خَيْرَاتٌ

**Arabic
Meaning**

زوجات طيبات الأخلاق

**English
Meaning**

good

**Urdu
Meaning**

نیک سیرت
Nek sirat

**Quranic
word**

حُورٌ

**Arabic
Meaning**

نساء بيض حسان

**English
Meaning**

Fair ones

**Urdu
Meaning**

(گوری رنگت کی) حوریں
Gori rangat ki hurein

**Quranic
word**

مَقْصُورَاتٌ

**Arabic
Meaning**

مستورات مصونات

**English
Meaning**

reserved

**Urdu
Meaning**

جنتی خیموں میں رہنے والیاں
Jannati khaimo me rahne waaliya

**Quranic
word**

يَطْمِثُهُنَّ

**Arabic
Meaning**

يطاهن

**English
Meaning**

Has touched them

**Urdu
Meaning**

جنہیں ہاتھ لگایا
Jinhe haath lagaaya

**Quranic
word**

رَفْرَفٍ خُضْرٍ

**Arabic
Meaning**

وسائد ذوات أغطية خضر

**English
Meaning**

Green cushions

**Urdu
Meaning**

سبز مسندیں
Sabz masnadein

**Quranic
word**

وَعَبَقَرِيٍّ

**Arabic
Meaning**

فرش، وبسط

**English
Meaning**

And carpets

**Urdu
Meaning**

اور فرش
Aur farsh

**Quranic
word**

تَبَارَكَ

**Arabic
Meaning**

کثرت برکتہ، وخیرہ

**English
Meaning**

Blessed is

**Urdu
Meaning**

بابرکت ہے
Baabarkat hai

سورة الجمعة

مدنية / ترتيبها 62 / آياتها 11

سورتوں کی کمی اور مدنی کی نشاندہی صحف مدینہ کی بنیاد پر کی گئی ہے۔

1

**Quranic
word**

يُسَبِّحُ

**Arabic
Meaning**

يُنْزَهُ اللهُ عَنْ كُلِّ مَا لَا يَلِيقُ بِهِ

**English
Meaning**

Is exalting Allah

**Urdu
Meaning**

پاکی بیان کرتا ہے
Paaki bayaan karta hai

5086

الْقُدُوسِ

**Quranic
word**

**Arabic
Meaning**

المنزه عن كل نقص

**English
Meaning**

The Pure

**Urdu
Meaning**

نہایت پاک
Nihayat paak

**Quranic
word**

الْعَزِيزِ

**Arabic
Meaning**

القوي الغالب الذي لا يغالب

**English
Meaning**

The Exalted in Might

**Urdu
Meaning**

غالب
Ghalib

**Quranic
word**

الْأَمَّيْنِ

**Arabic
Meaning**

العرب الذين لا يقرؤون، ولا كتاب عندهم

**English
Meaning**

The Exalted in Might

**Urdu
Meaning**

ناخوانده
Naakhwandah

**Quranic
word**

وَيُزَكِّيهِمْ

**Arabic
Meaning**

يطهرهم من العقائد الفاسدة،
والأخلاق السيئة

**English
Meaning**

And purifying them

**Urdu
Meaning**

اور وہ ان کو پاک کرتا ہے
Aur wo inko paak karta hai

**Quranic
word**

الْكِتَاب

**Arabic
Meaning**

القرآن

**English
Meaning**

The Book

**Urdu
Meaning**

کتاب (قرآن کریم)
Kitaab (Quran)

**Quranic
word**

وَالْحِكْمَةَ

**Arabic
Meaning**

السنة، وإذا جاءت الحكمة مع الكتاب فالمراد بها: السنة

**English
Meaning**

And wisdom

**Urdu
Meaning**

حکمت
Hikmat

**Quranic
word**

وَأَخْرَيْنَ مِنْهُمْ

**Arabic
Meaning**

وبعثه إلى قوم آخرين من العرب، وغيرهم

**English
Meaning**

And [to] others of them

**Urdu
Meaning**

اور دوسروں کے لئے بھی انہی میں سے
Aur dosro ke liye bhi inhi me se

**Quranic
word**

لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ

**Arabic
Meaning**

لم يجيئوا بعد، وسيجيئون

**English
Meaning**

Who have not yet joined them

**Urdu
Meaning**

جواب تک ان سے نہیں ملے
Jo ab tak in se nahi mile

**Quranic
word**

أَسْفَارًا

**Arabic
Meaning**

كتبا

**English
Meaning**

Volumes/books

**Urdu
Meaning**

کتابیں
kitabein

**Quranic
word**

بِئْسَ مَثَلُ الْقَوْمِ

**Arabic
Meaning**

قبح مثلهم

**English
Meaning**

Wretched is the example of the
people

**Urdu
Meaning**

بڑی بری مثال ہے
Badi buri misaal hai

**Quranic
word**

هَادُوا

**Arabic
Meaning**

تدينوا باليهودية

**English
Meaning**

Jews

**Urdu
Meaning**

يهودی
Yahudi

**Quranic
word**

فَاسْعَوْا

**Arabic
Meaning**

فامضوا

**English
Meaning**

Then hasten

**Urdu
Meaning**

تودوڑ پڑو
To daud pado

**Quranic
word**

وَذَرُوا

**Arabic
Meaning**

اتركوا

**English
Meaning**

And leave

**Urdu
Meaning**

چھوڑ دو
Chhod do

**Quranic
word**

فَضْلُ اللَّهِ

**Arabic
Meaning**

رزق الله

**English
Meaning**

The bounty of Allaah

**Urdu
Meaning**

اللہ کا فضل
Allaah ka fazl

**Quranic
word**

لَهْوًا

**Arabic
Meaning**

ما يلهي من غناء، وزينة، ونحوهما

**English
Meaning**

A diversion/a sport

**Urdu
Meaning**

تماشا
Tamaasha

**Quranic
word**

انفضوا إِلَيْهَا

**Arabic
Meaning**

تفرقوا عنك قاصدين إِلَيْهَا

**English
Meaning**

They rushed to it

**Urdu
Meaning**

تو اس کی طرف دوڑ جاتے ہیں
To uski taraf daud jaate hain

**Quranic
word**

قَائِمًا

**Arabic
Meaning**

تخطب على المنبر

**English
Meaning**

Standing

**Urdu
Meaning**

کھڑا ہوا
Khada huwa

سورة المنافقون

مدنية / ترتيبها 63 / آياتها 11

1

**Quranic
word**

جِنَّةٌ

**Arabic
Meaning**

وقاية وسترة لهم من المؤاخذة والعذاب

**English
Meaning**

As a cover

**Urdu
Meaning**

ڈھال
Dhaal

5104

**Quranic
word**

آمَنُوا

**Arabic
Meaning**

أي: في الظاهر لا غير

**English
Meaning**

They believed

**Urdu
Meaning**

ایمان لااكر
Eemaan laakar

**Quranic
word**

فَطْبَع

**Arabic
Meaning**

ختم

**English
Meaning**

Were sealed over

**Urdu
Meaning**

پس مہر کر دی گئی
Pas mohar kardi gai

**Quranic
word**

لَا يَفْقَهُونَ

**Arabic
Meaning**

لا يفهمون ما فيه صلاحهم

**English
Meaning**

They do not understand

**Urdu
Meaning**

نہیں سمجھتے
Nahi samajhte

**Quranic
word**

تَسْمَعُ لِقَوْلِهِمْ

**Arabic
Meaning**

تسمع لحدیثهم؛ لفصاحتهم

**English
Meaning**

You listen to their speech

**Urdu
Meaning**

آپ ان کی باتوں پر کان لگائیں
Aap inki baato par kaan lagaein

**Quranic
word**

كَانَهُمْ خُشْبٌ مِّنْ دَرَّةٍ

**Arabic
Meaning**

كانهم لخلو قلوبهم من الإيمان، وعقولهم من الفهم: أخشاب ملقاة على حائط

**English
Meaning**

[They are] as if they were pieces of wood propped up

**Urdu
Meaning**

گویا کہ یہ لکڑیاں ہیں اور دیوار کے سہارے لگائی ہوئی ہیں
Goya ke ye lakdiya hain aur diwar ke sahare lagai huwi hain

**Quranic
word**

يَحْسَبُونَ

**Arabic
Meaning**

يظنون

**English
Meaning**

They think

**Urdu
Meaning**

وہ سمجھتے ہیں
Wo samajhte hain

**Quranic
word**

كُلَّ صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ

**Arabic
Meaning**

كل صوت عال واقعا عليهم؛ لعلمهم
بحقيقة حالهم، ولخوفهم

**English
Meaning**

Every shout is against them

**Urdu
Meaning**

ہر سخت آواز کو اپنے خلاف
Har sakht awaaz ko apne khilaaf

**Quranic
word**

قَاتَلَهُمُ اللَّهُ

**Arabic
Meaning**

أخزاهم، وطردهم من رحمته

**English
Meaning**

May Allah destroy them

**Urdu
Meaning**

اللہ انہیں غارت کرے
Allaah inhe ghaarat kare

**Quranic
word**

أَنَّى يُؤْفَكُونَ

**Arabic
Meaning**

كيف يصرفون عن الإيمان بعد قيام البرهان

**English
Meaning**

How are they deluded?

**Urdu
Meaning**

کہاں سے پھرے جاتے ہیں
Kahaa se phire jaate hain

**Quranic
word**

لَوَّوْا رُءُوسَهُمْ

**Arabic
Meaning**

عطفوها إعراضاً، واستهزاء

**English
Meaning**

They turn their heads aside

**Urdu
Meaning**

اپنے سر مٹکاتے ہیں
Apne sar matkaate hain

**Quranic
word**

يَصُدُّونَ

**Arabic
Meaning**

يعرضون

**English
Meaning**

They are evading

**Urdu
Meaning**

وہ رک جاتے ہیں
Wo ruk jaate hain

**Quranic
word**

يَنْفَضُّوْا

**Arabic
Meaning**

يتفرقوا عنه

**English
Meaning**

They disband

**Urdu
Meaning**

وہ ادھر ادھر ہو جائیں
Wo idhar udhar hojain

**Quranic
word**

رَجَعْنَا

**Arabic
Meaning**

من غزوة بني المصطلق

**English
Meaning**

We return

**Urdu
Meaning**

ہم لوٹے
Ham laute

15

**Quranic
word**

الأَعَزُّ

**Arabic
Meaning**

الأقوى؛ يعنون: أنفسهم

**English
Meaning**

The more honorable

**Urdu
Meaning**

عزت والا
Izzat waala

5118

**Quranic
word**

الْأَذَلَّ

**Arabic
Meaning**

الأضعف والأهون؛ يعنون: رسول الله -
صلى الله عليه وسلم -، ومن معه

**English
Meaning**

The more humble

**Urdu
Meaning**

ذلت والا
Zillat waala

**Quranic
word**

الْعِزَّةُ

**Arabic
Meaning**

القوة، والغلبة

**English
Meaning**

[All] honor

**Urdu
Meaning**

عزت
Izzat

**Quranic
word**

لَا تُلْهِكُمْ

**Arabic
Meaning**

لا تشغلکم

**English
Meaning**

Let not divert you

**Urdu
Meaning**

تمہیں غافل نہ کر دیں
Tumhe ghaafil na kardein

**Quranic
word**

لَوْلَا أَخَّرْتَنِي

**Arabic
Meaning**

هلا أمهلتنى، وأخرت أجلى

**English
Meaning**

You would delay me

**Urdu
Meaning**

مجھے تو مہلت کیوں نہیں دیتا
Mujhe tu mohlat kyu nahi deta

**Quranic
word**

أَجَلُهَا

**Arabic
Meaning**

وقت موتها

**English
Meaning**

Its time

**Urdu
Meaning**

مقررہ وقت
Muqarrara waqt